

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 33

49 tomas

Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

2006 m. vasario 9 d.

<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys	Puslapis
	I <i>Informacija</i>	
	Komisija	
2006/C 33/01	Euro kursas	1
2006/C 33/02	Ištrauka iš sprendimo dėl reorganizavimo priemonių, priimto pagal 2001 m. balandžio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/21/EB dėl kredito įstaigų reorganizavimo ir likvidavimo 3 straipsnio 1 ir 2 dalis	2
2006/C 33/03	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla Nr. COMP/M.4132 — Lehman Brothers/Heinz European Seafood) — Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾	4
2006/C 33/04	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė	5
2006/C 33/05	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė	6
2006/C 33/06	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla Nr. COMP/M.4128 — Adecco/Deutscher Industrie Service) — Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾	7
2006/C 33/07	Planuojamas skundo 2004/5008 nagrinėjimo nutraukimas	8
2006/C 33/08	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla Nr. COMP/M.4028 — Flaga/Progas/JV) ⁽¹⁾	9



I

(Informacija)

KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2006 m. vasario 8 d.

(2006/C 33/01)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,1948	SIT	Slovėnijos tolaras	239,49
JPY	Japonijos jena	141,51	SKK	Slovakijos krona	37,650
DKK	Danijos krona	7,4667	TRY	Turkijos lira	1,5950
GBP	Svaras sterlingas	0,68610	AUD	Australijos doleris	1,6195
SEK	Švedijos krona	9,2713	CAD	Kanados doleris	1,3808
CHF	Šveicarijos frankas	1,5529	HKD	Honkongo doleris	9,2740
ISK	Islandijos krona	74,97	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,7669
NOK	Norvegijos krona	8,0165	SGD	Singapūro doleris	1,9518
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 161,05
CYP	Kipro svaras	0,5742	ZAR	Pietų Afrikos randas	7,4712
CZK	Čekijos krona	28,473	CNY	Kinijos ženminbi juanis	9,6235
EEK	Estijos kronos	15,6466	HRK	Kroatijos kuna	7,3502
HUF	Vengrijos forintas	251,29	IDR	Indijos rupija	11 069,82
LTL	Lietuvos litas	3,4528	MYR	Malaizijos ringitas	4,461
LVL	Latvijos latas	0,6961	PHP	Filipinų pesas	61,843
MTL	Maltos lira	0,4293	RUB	Rusijos rublis	33,7940
PLN	Lenkijos zlotas	3,8225	THB	Tailando batas	47,491
RON	Rumunijos lėja	3,5820			

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

Ištrauka iš sprendimo dėl reorganizavimo priemonių, priimto pagal 2001 m. balandžio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/21/EB dėl kredito įstaigų reorganizavimo ir likvidavimo 3 straipsnio 1 ir 2 dalis

(2006/C 33/02)

ALMELO TEISMAS

Bylos numeris: 71661 HA RK 05.45

Sprendimo data: 2005 m. birželio 16 d.

Almelo teismo civilinių bylų teisėjo sprendimas pagal toliau nurodyto asmens prašymą:

akcinė bendrovė (*naamloze vennootschap*)
„De Nederlandse Bank N.V.“,
įsikūrusi Amsterdame,
ieškovė,
toliau vadinama DNB,
prokuroras: E. M. M. van de Loo,
advokatas: D. A. van der Steltas, Amsterdamas

prieš

uždarąją akcinę bendrovę (*besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid*)
„Geregelde Zaken Holding B. V.“,
registruota buveinė — Hengelo (O),
biuro adresas: Neptunusstraat 15a, 7500 AC Enschede,
atsakovė,
toliau vadinama GZH,
prokuroras: E. M. M. van de Loo,
advokatas: A. C. van Campenas, Arnhemas.

Proceso eiga

2005 m. birželio 13 d. DNB pateikė teismui prašymą nedelsiant vykdomu teismo sprendimu paskelbti, kad GZH padėtis reikalauja specialios priemonės bendram kreditorių interesui apginti, bei J. A. D. M. Daniëlšą, Almelo miesto advokatą ir prokurorą, paskirti administratoriumi, o šio teismo narį — ikiteisminio tyrimo teisėju tokiam laikotarpiui, koks teismui atrodys tinkamas. Be to, DNB prašė, kaip nurodyta jos prašyme, minučių tikslumu nurodyti teismo sprendimo priėmimo laiką bei nedelsiant per administratorių bei teismo sekretorių paskelbti teismo sprendimą Nyderlandų ir Europos Sąjungos oficialiuosiuose leidiniuose bei dviejuose teismo nurodytuose Nyderlandų dienraščiuose. Prieš svarstant prašymą, abi šalys pateikė įrodymus. Prašymas buvo svarstomas žodžiu 2005 m. birželio 15 d. GZH teismo posėdyje atstovavo ponias B. Muller-de Graaf su A.C. van Campenu. DNB teismo posėdyje atstovavo dr. J. W. E. Nagtegaalas, dirbantis DNB, su D.A. van der Steltu.

Ginčo vertinimas ir teismo sprendimo pagrindimas

1. Prašymas yra paremtas Nyderlandų Karalystės kredito sistemos priežiūros įstatymo (*Wet toezicht kredietwezen*, WTK) 71 straipsnio 2 dalimi. Pagal WTK 71 straipsnio 2 dalies nuostatas teismas DNB prašymu gali paskelbti, kad kredito įstaigos padėtis reikalauja specialios priemonės bendram kreditorių interesui apginti, jei kredito įstaigos, kuriai

taikomas šio įstatymo 6 straipsnyje numatytas draudimas, mokumas ar likvidumas, DNB vertinimu, leidžia manyti, kad kredito įstaiga nėra pajėgi ar yra tik iš dalies pajėgi įvykdyti įsipareigojimus, susijusius su jos gautomis pinigėmis iššomis. DNB pareiškia, kad GZH padėtis yra tokia, kaip aprašyta WTK 71 straipsnio 2 dalyje, ir kad jai reikia taikyti specialią priemonę.

2. DNB laikosi pozicijos, kad GZH yra įmonė ar įstaiga, kurios veiklą sudaro per nustatytą terminą ar be jo grąžintinų lėšų gavimas bei kredito plėtimas ir (ar) lėšų investavimas savo vardu. Taigi GZH yra kredito įstaiga, kaip apibrėžta WTK 1 straipsnio 1 dalyje. Tokiai įstaigai draudžiama vykdyti kredito įstaigos veiklą, nebent ji turėtų DNB leidimą vykdyti šią veiklą, finansų ministras būtų jai minėtą draudimą atšaukęs ar DNB būtų ją atleidusi nuo šio draudimo. DNB teigimu, GZH neturi minėto leidimo ar nėra atleista nuo minėto draudimo. Teismo posėdyje GZH neneigė esanti kredito įstaiga, kaip apibrėžta WTK. Ji pareiškė, kad rėmėsi iš Finansinių rinkų priežiūros institucijos (*Autoriteit Financiële Markten*, AFM) gauta informacija; AFM nenurodžiusi, kad reikalingas DNB leidimas ar atleidimas, todėl GZH sąžiningai vykdžiusi veiklą. Tačiau tai neįrodo, kad GZH vykdė ir vykdo veiklą, nepažeisdama WTK 1 straipsnio 1 dalies nuostatų.

3. DNB Priežiūros ekspertizės centro (*Expertisecentrum Handhaving*) atliktas tyrimas parodė, kad GZH neatitinka keliamų likvidumo ir mokumo reikalavimų. Tyrimo metu Priežiūros ekspertizės centras rėmėsi GZH pateiktais duomenimis. Šie duomenys tarpiniai, dar nepatikrinti finansininko; be to, neatsižvelgta į fiskalinius aspektus. Nustatyta, kad GZH, naudodamasi palūkanų užtikrinimo sertifikatais, sudarė sutartis, pagal kurias lėšų teikėjai investavo įvairias sumas, o fiksuota grąža svyravo nuo 7 proc. iki 9 proc. per metus. Visa GZH gautų lėšų suma sudaro ne mažiau kaip 2 033 574,70 EUR. Tam tikra šių lėšų dalis yra panaudota paskoloms, už kurias pagal palūkanų užtikrinimo sertifikatus mokamos mėnesinės palūkanos. Taip pat buvo investuota į nekilnojamąjį turtą bei suteikta 980 533,03 EUR dydžio paskola bendrovei „Muller & De Graaf Financieel Advies B. V.“. GZH yra vienintelė bendrovės „Muller & De Graaf Financieel Advies B. V.“ akcininkė. DNB nustatė, kad GZH likvidumas nepakankamas įsipareigojimui grąžinti lėšas pagal palūkanų užtikrinimo sertifikatus įvykdyti. Grąžintinų lėšų suma siekia 2 158 574,70 EUR. GZH tiesiogiai valdo 424 159,10 EUR. Taigi per trumpą laikotarpį lėšų trūkumas yra 1 734 415,60 EUR. Dėl gebėjimo įvykdyti įsipareigojimą grąžinti lėšas gyvybiškai svarbu, kad pretenzija dėl bendrovės „Muller & De Graaf Financieel Advies B. V.“ atsiskaitomosios sąskaitos būtų visavertė. Teismo posėdyje GZH pareiškė, kad bendrovei „Muller & De Graaf Financieel Advies B. V.“ paskolintų lėšų GZH per trumpą laikotarpį atgauti negali.

Per vidutinį laikotarpį lėšų trūkumas yra 1 605 848,60 EUR; per ilgą laikotarpį — 320 368,10 EUR.

Tiriant mokumą paaiškėjo, kad GZH nuosavo kapitalo, kurį sudaro apmokėtasis akcinis kapitalas atskaičius patirtus nuostolius, suma yra neigiama, lygi 67 399,54 EUR. Pagal DNB normas neigiama nuosavo kapitalo suma negali užtikrinti pakankamo mokumo. GHZ nuosavas kapitalas neatitinka jokių DNB kredito įstaigoms taikomų mokumo gairių. Tačiau, DNB nuomone, pritaikius kritinės padėties taisyklę, galima apginti kreditorių interesus ir kaip galima rūpestingiau patenkinti jų pretenzijas.

4. Teismo posėdyje GZH pateikti įrodymai, kad ji atitinkanti likvidumo ir mokumo reikalavimus, buvo nepakankami. Tiesa, ji įrodė, kad DNB, ar bent jos priežiūros ekspertizės centras, atsižvelgė ne į visus prieinamus finansinius duomenis bei galimas pajamas, tačiau iš paaiškinimo paaiškėjo, kad kalbama apie ne tokias stambias sumas, jog DNB skaičiavimas turėtų būti pripažintas esąs mažesnės vertės. Teismas taip pat mano, kad pakanka įrodymų, jog GZH likvidumo ir mokumo rodikliai leidžia daryti išvadą, kad jos padėtis reikalauja specialios priemonės bendram kreditorių interesui apginti.
5. Be to, teismo posėdyje GZH pareiškė, kad kritinės padėties taisyklės su joje numatytu viešu paskelbimu pritaikymas padarys neigiamą įtaką GZH ir „Muller & De Graaf Financierel Advies B. V.“ ir taip bus pažeisti interesai, kuriuos DNB siekia apginti. Teismo nuomone, šiuo atveju viešas paskelbimas negali kliudyti pritaikyti kritinės padėties taisyklę. Sąmoningai ar nesąmoningai GZH pažeidė WTK nuostatas bei pasiekė nepakankamo likvidumo ir mokumo padėtį. Dėl šių priežasčių įsikišti yra būtina. Dėl to, kad toks įsikišimas lems ar gali lemti viešumą, jis netampa nereikalingas ar nepageidaujamas. GZH taip pat nurodė, kad DNB gali paskirti vadinamąjį tylųjį kuratorių (*stille curator*). Tam nereikia teismo leidimo bei tokio atvejo nereikia skelbti viešai. DNB nepritarė tokiam sprendimui, o GZH (anksčiau)

nebuvo prašiusi paskirti tyliojo kuratoriaus. Taigi teismas nutaria neskirti tokios priemonės.

6. Atsižvelgdamas į pirmiau išdėstytus svarstymus, teismas mano, kad GZH padėtis reikalauja specialios priemonės bendram kreditorių interesui apginti. Teismas paskirs administratorių. Remdamasi WTK 71 straipsnio 7 dalies nuostatomis, DNB pasiūlė administratoriumi skirti J. A. D. M. Daniėlsą (*Daniëls, Dijkman & Huisman* advokatų kontora, Almelo), kurio biuro adresas: Ootmarsumsestraat 72, 7602 JR Almelo (adresas susirašinėti Postbus 31, 7600 AA Almelo). Teismas pritars šiam pasiūlymui.
7. Teismas nustatys, kad priemonė skiriama pusantų metų laikotarpiui, taigi iki 2006 m. gruodžio 16 d. Jei reikia, pagal WTK 71 straipsnio 15 dalies nuostatas priemonės galiojimas gali būti pratęstas.

Teismo sprendimas

Teismas:

- I. patvirtina, kad „**Geregelde Zaken Holding B. V.**“ padėtis reikalauja specialios priemonės bendram kreditorių interesui apginti;
- II. skiria šio teismo narį A. E. Zweersą ikiteisminio tyrimo teisėju ir J. A. D. M. Daniėlsą, Almelo advokatą ir prokurorą, administratoriumi;
- III. nustato, kad priemonė galioja iki 2006 m. gruodžio 16 d.;
- IV. nustato, kad administratorius, kaip numatyta WTK 71 straipsnio 8 dalyje, turi nedelsdamas apie tai paskelbti šiuose leidiniuose: Nyderlandų oficialiajame leidinyje, Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje, „*De Twentsche Courant Tubantia*“ ir „*NRC-Handelsblad*“;
- V. pareiškia, kad šis sprendimas vykdomas nedelsiant atgaline data nuo jo paskelbimo dienos.

Šitaip, dalyvaujant teismo sekretoriui, Almelo 2005 m. birželio 16 d. 14.00 nusprendė ir viešai paskelbė K. J. Haarhuisas.

2005 6 16 išduotas nuorašas

Almelo teismo Civilinių bylų
Skyriaus sekretorius

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją
(Byla Nr. COMP/M.4132 — Lehman Brothers/Heinz European Seafood)
Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(2006/C 33/03)

(Tekstas svarbus EEE)

1. 2006 m. vasario 1 d. Komisija gavo pranešimą apie pasiūlytą koncentraciją pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį, kurios metu įmonė „Lehman Brothers Merchant Banking Partners III L.P.“ (toliau — „Lehman Brothers“, JAV), priklausanti „Lehman Brothers Group“ grupei, įsigydama akcijų įgyja teisę kontroliuoti Europos jūros gėrybių versle veikiančią įmonę „HJ Heinz Company“ (toliau — „Heinz“, JAV), kaip apibrėžta Tarybos reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte.

2. Atitinkamų įmonių veikla yra ši:

— „Lehman Brothers“: investicinis fondas;

— „Heinz“: jūros gėrybių žvejyba, perdirbimas ir produktų platinimas.

3. Atsižvelgdama į pradinį tyrimą, Komisija laikosi nuomonės, kad sandoriui, apie kurį buvo pranešta, galėtų būti taikomas Reglamentas (EB) Nr. 139/2004. Tačiau ji pasilieka teisę pati priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu. Atsižvelgiant į Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo procedūros pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija prašo suinteresuotąsias trečiąsias šalis jai pateikti galimas pastabas dėl pasiūlytos operacijos.

Pastabas Komisijai reikia pateikti ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo dienos. Jas Komisijai galima siųsti faksu ((32 2) 296 43 01, 296 72 44) arba paštu su nuoroda COMP/M.4132 — Lehman Brothers/Heinz European Seafood šiuo adresu:

Commission européenne
Direction générale de la Concurrence
Greffé Fusions
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

⁽²⁾ OL C 56, 2005 3 5, p. 32.

Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė

(2006/C 33/04)

*Naujos Vokietijos išleistos 2 eurų proginės apyvartinės monetos nacionalinė pusė*

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti su monetomis dirbančias institucijas ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visus naujus eurų monetų dizaino variantus ⁽¹⁾. Pagal 2003 m. gruodžio 8 d. Tarybos išvadą ⁽²⁾ valstybėms narėms ir šalims, su Bendrija sudariusioms Pinigų susitarimą, kuriuo numatoma išleisti apyvartinės eurų monetas, leidžiama išleisti tam tikrą proginę apyvartinių eurų monetų kiekį su sąlyga, kad kiekviena valstybė narė per vienerius metus išleidžia ne daugiau kaip vieną tokią monetą ir kad tokios monetos vertė yra 2 eurai. Monetų techninės savybės yra tokios pačios, kaip ir įprastų apyvartinių eurų monetų, tačiau monetų nacionalinis aversas — proginis atvaizdas.

Monetą leidžianti valstybė: Vokietija.

Proga: Šlėzvigas-Holšteinas

Faktinis dizaino aprašymas: Monetos centre — žymiųjų Liubeko miesto vartų „Holstentor“ atvaizdas. Po vartais — užrašas Schleswig-Holstein. Dešinėje vartų pusėje — graverio inicialai HH. Kairėje pusėje — viena iš A, D, F, G arba J raidžių nurodytas kalyklos ženklas. Ties išorinės dalies (žiedo) viršutiniu pakraščiu — puslankiu išdėstytos dvylika žvaigždžių, kurias monetos viršutinėje dalyje skiria kalyklos metai — 2006-iejį. Puslankiu palei išorinės dalies apatinį kraštą — užrašas „Bundesrepublik Deutschland“.

Tiražas: 30 mln. monetų.

Apytikrė išleidimo data: 2006 m. vasario mėn.

Monetos briaunoje išpausta žymė: „Einigkeit und Recht und Freiheit“ ir federacijos simbolis erelis.

⁽¹⁾ Visos 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės; žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1 — 30.

⁽²⁾ Žr. 2003 m. gruodžio 8 d. Bendrijų reikalų tarybos išvadą dėl eurų monetų nacionalinių pusių dizaino pasikeitimo. Taip pat žr. 2003 m. rugsėjo 29 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinio averso dizaino pakeitimo (OL L 264, 2003 10 15, p. 38 — 39).

Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė

(2006/C 33/05)



Naujos Italijos Respublikos išleistos 2 eurų proginės apyvartinės monetos nacionalinė pusė

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti su monetomis dirbančias institucijas ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visus naujus eurų monetų dizaino variantus ⁽¹⁾. Pagal 2003 m. gruodžio 8 d. Tarybos išvadą ⁽²⁾ valstybėms narėms ir šalims, su Bendrija sudariusioms Pinigų susitarimą, kuriuo numatoma išleisti apyvartines eurų monetas, leidžiama išleisti tam tikrą proginę apyvartinių eurų monetų kiekį su sąlyga, kad kiekviena valstybė narė per vienerius metus išleidžia ne daugiau kaip po vieną tokią monetą ir kad tokios monetos vertė yra 2 eurai. Monetų techninės savybės yra tokios pačios, kaip ir įprastų apyvartinių eurų monetų, tačiau monetų nacionalinis aversas — proginis atvaizdas.

Valstybė narė: Italijos Respublika.

Proga: XX-osios žiemos olimpinės žaidynės, Turinas — 2006

Faktinis dizaino aprašymas: pirmame plane — lenktyniaujantis slidininkas, fone — stilizuoti grafiniai elementai. Viršutiniame kairiajame kampe — Italijos Respublikos monograma IR, po ja — raidė R ir žinomas Turino pastatas Mole Antonelliana, o po juo — užrašas TORINO. Viršutiniame dešiniajame kampe — žodžiai GIOCHI INVERNALI. Dešinėje, šalia slidininko — vertikaliai užrašyti išleidimo metai — 2006-iejį, ir dizainerės Maria Carmela Colaneri inicialai MCC. Kompoziciją juosia dvylika Europos Sąjungos žvaigždžių.

Tiražas: 40 mln. monetų.

Apytikrė išleidimo data: 2006 m. sausio — vasario mėn.

Monetos briaunoje įspausta žymė: šešios žymės 2* pakaitomis stačios ir apverstos

⁽¹⁾ Visos 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės; žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1.

⁽²⁾ Žr. 2003 m. gruodžio 8 d. Bendrijų reikalų tarybos išvadą dėl eurų monetų nacionalinių pusių dizaino pasikeitimo. Taip pat žr. 2003 m. rugsėjo 29 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinio averso dizaino pakeitimo (OL L 264, 2003 10 15, p. 38).

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją
(Byla Nr. COMP/M.4128 — Adecco/Deutscher Industrie Service)

Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(2006/C 33/06)

(Tekstas svarbus EEE)

1. 2006 m. vasario 2 d. Komisija gavo pranešimą apie pasiūlytą koncentraciją pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį, kurios metu įmonė „Adecco SA“ (toliau — „Adecco“, Šveicarija), paskelbusi viešąjį konkursą, įgyja teisę kontroliuoti visą įmonę „Deutscher Industrie Service AG“ (toliau — DIS, Vokietija), kaip apibrėžta Tarybos reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte.
2. Atitinkamų įmonių veikla yra ši:
 - „Adecco“: žmogiškųjų išteklių ir personalo paslaugų teikimas visame pasaulyje, įskaitant laikinojo įdarbinimo paslaugas;
 - DIS: įdarbinimo paslaugų, įskaitant laikinąjį įdarbinimą, teikimas Vokietijos ir Austrijos įmonėms.
3. Atsižvelgdama į pradinį tyrimą, Komisija laikosi nuomonės, kad sandoriui, apie kurį buvo pranešta, galėtų būti taikomas Reglamentas (EB) Nr. 139/2004. Tačiau ji pasilieka teisę pati priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu. Atsižvelgiant į Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo procedūros pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.
4. Komisija prašo suinteresuotąsias trečiąsias šalis jai pateikti galimas pastabas dėl pasiūlytos operacijos. Pastabas Komisijai reikia pateikti ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo dienos. Pastabas Komisijai galima siųsti faksu ((32 2) 296 43 01, 296 72 44) arba paštu su nuoroda COMP/M.4128 — Adecco/Deutscher Industrie Service šiuo adresu:

Commission européenne
Direction générale de la Concurrence
Greffes Fusions
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

⁽²⁾ OL C 56, 2005 3 5, p. 32.

Planuojamas skundo 2004/5008 nagrinėjimo nutraukimas

(2006/C 33/07)

„Komisijos tarnybos baigė nagrinėti skundo dėl kelių pažeidimų bylą 2004/5008 (dėl planuojamos gyvenamųjų būstų statybos Hamburge, Vokietijoje). Laiškas su nurodytais vertinimo rezultatais paskelbtas vokiečių kalba internete:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/lexcomm/multiple_complaints/doc/20045008de.pdf“.

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai
(Byla Nr. COMP/M.4028 — Flaga/Progas/JV)

(2006/C 33/08)

(Tekstas svarbus EEE)

2006 m. sausio 26 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra anglų. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesine paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skylyje (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių.
 - elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32006M4028 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)
-